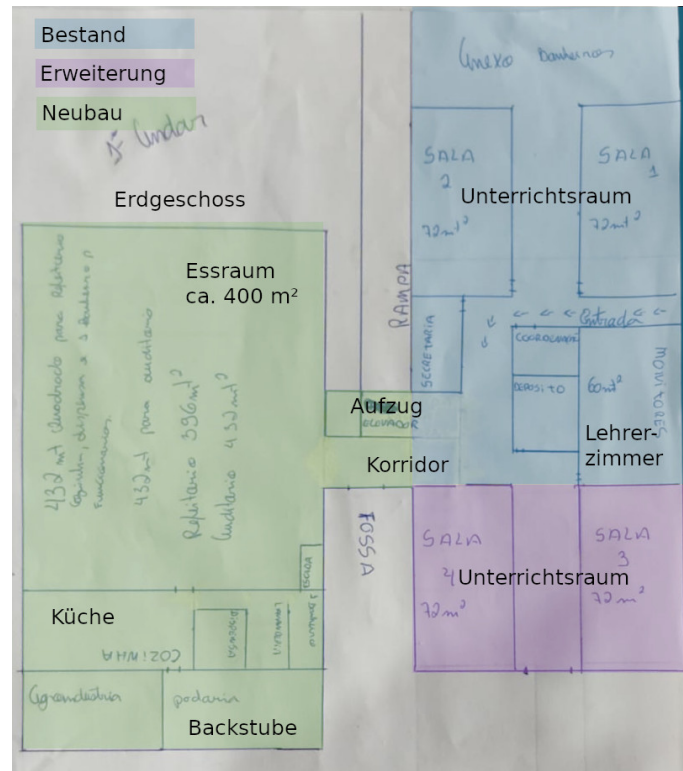


# Bericht über aktuelle Maßnahmen in Brasilien zur GN-Mitgliederversammlung im Dezember 2022

## EFASJG (Escola Família Agrícola de São João do Garrafão)

### Planungsauftrag für Sanierung und Erweiterung des Schulgebäudes

Der Planungsauftrag an das Bauunternehmen Ghiotto Soluções e Engenharia Ltda aus Niterói ist erteilt. Die Planung umfasst eine projektierte Nutzfläche von etwa 3.000 m<sup>2</sup>. Dazu gehören eine Erweiterung des bestehenden Gebäudes mit Unterrichtsräumen, Fachräumen, Sanitäranlagen und Nebenräumen, ein Aufzug außerhalb des Gebäudes mit Zugängen und ein Neubau für Essraum, Küche und Aula. Der bisherige Essraum mit Küche muss abgerissen werden, um der Erweiterung Platz zu machen. Die Planung umfasst den Architektenplan, Fachpläne, Massenerrechnungen und ein Leistungsverzeichnis mit Kostenschätzung. Sie soll im März oder April fertiggestellt sein. Mit den Planungsunterlagen wird beim Bundesland Espírito Santo das Geld für den Bau beantragt, nötigenfalls noch bei weiteren staatlichen Stellen. Die Aussichten für eine Bewilligung im Jahr 2023 sind gut.



Zur Finanzierung des Planungsauftrags und weiterer Kosten für die Antragstellung und die Genehmigung des Schulbetriebs hat GN am 12.12.2022 einen Betrag von 15.000 € an den Trägerverein der Schule, APEAEFA, überwiesen.

### Zertifizierung der Schule für Bio-Landwirtschaft

Ein Projekt, das parallel zur Baumaßnahme der Erweiterung oder danach beginnen kann, ist die Herrichtung des Schulgeländes für die offizielle Zertifizierung als Betrieb mit Bio-Landwirtschaft (in Brasilien als „agricultura orgânica“ bezeichnet). Die EFA-SJG wäre die erste Bildungseinrichtung in Brasilien, die für ihre eigene Produktion das Bio-Zertifikat erhält. Für die Ausbildung der Schüler in biologischer Landwirtschaft und die weitere Verbreitung in der Region wäre das eine wichtige Stärkung. Dazu gehören verschiedene Maßnahmen:

- Schweinestall verlagern
- Abwasser-System umbauen
- Kompostierung und Herstellung biologischer Pflanzenschutzmittel ausbauen

## Gente Valente (Sobradinho)

### Draht-Gehäuse für den Spielplatz

Der Spielplatz muss vor den Katzen geschützt werden, die leider inzwischen zur Plage geworden sind und den Sand des Spielplatzes so verunreinigen, dass es hygienisch nicht mehr tragbar ist, den Spielplatz zu nutzen. Für die Arbeit des Kindergartens hat der Bereich die Funktion eines weiteren Gruppenraums, den alle Gruppen reihum nutzen, damit den Kindern mehr Bewegung und Ausgleich möglich ist. Das entlastet auch die Betreuerinnen erheblich.

Der Schutz besteht aus Eukalyptus-Pfählen und Querstreben, die mit einem Maschendraht bespannt werden, damit Katzen nicht mehr hinein können. Damit werden die Seiten vollständig geschlossen. Die Oberseite wird mit einem Gewebe abgedeckt, das auch bei „Viveiros“ zum Einsatz kommt und etwas Schatten bringt. Außerdem müssen die Holzstützen am zentralen Klettergerüst ersetzt werden, das sie morsch geworden sind.



Die Ausführung ist bereits weit fortgeschritten. Das Foto ist vom 13.12.2022. Zu diesem Zeitpunkt fehlten noch der Anstrich und das Austauschen des Sandes.

Kostenschätzung:

- Eukalyptus-Pfähle + Draht: 20.000 R\$ ≈ 3.700 €
- neuer Sand: 2.600 R\$ ≈ 500 €
- Klettergerüst erneuern vielleicht ~ 400 €

Die Kosten werden mit dem zuletzt überwiesenen Geld bezahlt, so dass dieses Jahr keine gesonderte Überweisung dafür notwendig ist.

### Das Video-Monitoring-System erneuern

Wie bereits an anderer Stelle erläutert dient die das Video-System in erster Linie zur Unterstützung der Mitarbeiterinnen bei der Sicherung der Aufsicht und zu Ihrer Schulung. Marta nutzt das System sowohl für Stichproben als auch zur gezielten Beobachtung in Situationen, in denen wegen Ausfällen das Personal knapp ist und Betreuerinnen oder Vertretungen (z.B. Mütter) mit Gruppen alleine sind, obwohl sie noch nicht über längere Erfahrung als Erzieherinnen verfügen.

Auf unsere Fragen hat Marta folgendermaßen geantwortet:

Das System umfasst alle Räume mit Ausnahme des Leitungsbüros. Marta hat im Einzelnen aufgeführt wie viele der 24 Kameras für welche Räume vorgesehen sind: Krippe = 03, Kleinkindgruppe I = 01, Kleinkindgruppe II = 01, Kindergartengruppe I = 01, Kindergartengruppe II = 01, Innenhof und Korridor an der Krippe = 02, Essraum 02, Küche 01, Empfangsraum = 01, Innenhof groß = 02, Spielplatz = 01, Räume für Hortgruppen = 03, Raum der Erzieherinnen 01, Sekretariat = 01, Außenbereich an der Straße (Front und Seitentor) = 03.

Die Zustimmung der Familien zur Nutzung des Systems liegt laut Marta bei „100%“. Von Seiten der Erzieherinnen nimmt Marta wahr, dass obwohl sie es schon ein Bisschen als Eingriff in die Privatsphäre empfinden, die Erzieherinnen alle dafür sind im Blick auf die Sicherheit für alle in verschiedenen Aspekten.

Eine besondere Autorisierung durch die Eltern oder Erzieherinnen ist rechtlich nicht erforderlich. Es obliegt der Leitung der Einrichtung zu entscheiden und zu planen, was für den Betrieb notwendig und sicherer ist. So ist es auch in allen Firmen, sei es staatlich oder privat. Verpflichtend sind lediglich sichtbare Hinweise darauf, dass der Bereich per Video überwacht wird.

Das System zeichnet sowohl Bild als auch Ton auf. Die Daten werden entsprechend der Voreinstellung nach einer bestimmten Zeit automatisch gelöscht. Die eingestellte Zeit hat Marta allerdings nicht angegeben.

Sie planen, das System in der ersten Hälfte des Jahres 2023 installieren zu lassen. Genaues wird noch besprochen, wenn die Umzäunung des Spielplatzes fertig ist und die Front des Kindergartens renoviert. Es wäre gut, wenn die Mittel im Januar/Februar überwiesen werden könnten.

AV. JOSE BALBINO DE SOUZA, Nº 101, MOSSORÓ CENTER, SOBRADINHO-BA

CNPJ: 12.853.612/0001-06 / CONTATO: (74)98861-0357

## ORÇAMENTO

|           |                                                   |                                  |              |             |          |
|-----------|---------------------------------------------------|----------------------------------|--------------|-------------|----------|
| CLIENTE:  | CEI GENTE VALENTE                                 |                                  |              | FONE:       |          |
| CPF/CNPJ: |                                                   | E-MAIL:                          |              |             |          |
| ENDEREÇO: | QUADRA N-22, RUA 05, Nº 27, CENTRO, SOBRADINHO-BA |                                  |              |             |          |
| ITEM      | QUANT.                                            | DISCRIMINAÇÃO                    | VALOR UNIT.  | VALOR TOTAL |          |
| 1         | 2                                                 | DVR iMHDX 3116 INTELBRAS         | R\$ 1.950,00 | R\$         | 3.900,00 |
| 2         | 2                                                 | HD SATA 4.0 TB 64MB WD PURPLE WD | R\$ 1.150,00 | R\$         | 2.300,00 |
| 3         | 24                                                | CAMERA BULLET 2MP 1080P VHL 1220 | R\$ 210,00   | R\$         | 5.040,00 |
| 4         | 1                                                 | KIT ATERRAMENTO                  | R\$ 40,00    | R\$         | 40,00    |
| 5         | 2                                                 | FONTE CHAVEADA 10A INTELBRAS     | R\$ 200,00   | R\$         | 400,00   |
| 6         | 48                                                | CONECTOR BNC MOLA                | R\$ 4,00     | R\$         | 192,00   |
| 7         | 24                                                | CONECTOR P4                      | R\$ 4,00     | R\$         | 96,00    |
| 8         | 1                                                 | REGUA DE TOMADAS RACK            | R\$ 100,00   | R\$         | 100,00   |
| 9         | 1200                                              | CABO BIPOLAR 80%                 | R\$ 1,50     | R\$         | 1.800,00 |
| 10        | 60                                                | ELETRODUTO RÍGIDO 3/4            | R\$ 15,00    | R\$         | 900,00   |
| 11        | 180                                               | ABRAÇADEIRA TIPO D 3/4           | R\$ 2,00     | R\$         | 360,00   |
| 12        | 40                                                | CAIXA DE SOBREPOR 4X2            | R\$ 15,00    | R\$         | 600,00   |
| 13        | 24                                                | INSTALAÇÃO CAMERA                | R\$ 100,00   | R\$         | 2.400,00 |
| 14        | 1                                                 | RACK 12U                         | R\$ 650,00   | R\$         | 650,00   |
| 15        | 20                                                | PORCA GAIOLA                     | R\$ 2,50     | R\$         | 50,00    |
| 16        | 2                                                 | GUIA DE CABOS                    | R\$ 28,00    | R\$         | 56,00    |
| 17        | 2                                                 | BANDEJA                          | R\$ 70,00    | R\$         | 140,00   |
| 18        | 30                                                | CURVA 90°                        | R\$ 6,00     | R\$         | 180,00   |



Kostenschätzung (siehe Aufstellung in der Tabelle):

- Geräte + Material + Montage der Kameras: 19.000 R\$ ≈ 3.500 €
- Inwieweit darüber hinaus Arbeiten für die Montage oder Verlegung von Kabeln anfallen, ist nicht klar, aber damit ist zu rechnen.
- Da das Angebot vom Juni ist, sollte man eine Reserve für die Preissteigerung einplanen.

## **Wände und Decken der Gruppenräume umbauen**

Drei Gruppenräume für die Kindergarten-Gruppen bis 5 Jahre sind im früheren überdachten Innenhof eingerichtet worden, indem man Trennwände hinein gebaut hat. Die Trennwände reichen nur bis in die Höhe, in der die Dachkonstruktion beginnt. Darüber ist der Raum offen, so dass die Geräusche aus beiden Nachbarräumen sehr gut zu hören sind. Insbesondere für den Raum, der in der Mitte liegt, ist die Situation schwierig, da es ständig Ablenkung aus den Nebenräumen gibt und die Lautstärke sich gegenseitig aufschaukelt.



Für die zweite Hälfte des Jahres 2023 wäre das ein wichtiges Projekt, aber die Art der Ausführung und die Kosten sind noch unbekannt.

## **Casa Antonita (Sobradinho)**

### **Ertüchtigung der Räume**

Bei der Elektrik, in der Küche und im Bereich Computerraum wäre einiges zu tun. Aber ein Konzept für die Weiterführung der Einrichtung unter den inzwischen veränderten Bedingungen (Ganztagsschulen, Interessen der Mädchen, fehlende Mitarbeiter) ist frühestens für März/April 2023 zu erwarten. Vorher ist eine Planung bezüglich der Infrastruktur nicht sinnvoll.

# EFAS (Escola Família Agrícola Sobradinho)

## Neubau eines Ziegenstalls



Vom 1994 auf dem Gelände errichteten Ziegenstall sind heute nur noch Mauerreste und gerettete Dachpfannen übrig. Der Stall war seit vielen Jahren marode und nicht mehr zu benutzen, da er leider von der früheren Leitung der EFA vernachlässigt wurde. Gerade im seit 10 Jahren verstärkt verfolgten Konzept der konsequenten Ausrichtung auf eine an die Caatinga angepasste Landwirtschaft spielen Ziegen eine große Rolle. Daher hält die EFA daran fest, die Haltung von Ziegen in den theoretischen wie praktischen Unterricht einzubeziehen. Dazu werden Tiere auf dem Gelände gehalten, allerdings zur Zeit unter sehr beschränkten Rahmenbedingungen.

Der Plan zur Errichtung eines neuen Ziegenstalls liegt seit vielen Jahren vor, konnte aber mangels Mitteln bisher nicht umgesetzt werden. Der Zweck des Ziegenstalls ist vor allem die Aufzucht von Ziegen, also die Unterbringung von Muttertieren mit ihren Zicklein. Geplant ist der Stall auf einer Fläche von 108 m<sup>2</sup> für 20 erwachsene Tiere und bis zu 90 Zicklein. Alle Arbeiten, die keine speziellen handwerklichen Fähigkeiten benötigen, werden im Rahmen des praktischen Unterrichts und in Arbeitseinsätzen von Schülern und einige Eltern ausgeführt.

Aus dem Jahr 2021 liegt eine Kostenschätzung für den Bau vor (siehe Tabelle), die sich in Summe auf R\$ 21.126 (=~ 3.850 €) beläuft, wovon etwa R\$ 6.000 auf Handwerker-Löhne entfallen.

6 – ORÇAMENTO - CONSTRUÇÃO DE UM APRISCO DE 108m<sup>2</sup>

| Descrição                                          | Quantidade | Unidade de medida | Valor Unitário | Valor Total |
|----------------------------------------------------|------------|-------------------|----------------|-------------|
| Cimento                                            | 38         | Sacos             | 42,00          | 1.596,00    |
| Areia Grossa - ½ carrada                           | 2          | m <sup>3</sup>    | 62,00          | 124,00      |
| Areia Fina - ½ carrada                             | 2          | m <sup>3</sup>    | 62,00          | 124,00      |
| Seixo - ½ carrada                                  | 2          | M <sup>3</sup>    | 62,00          | 124,00      |
| Esteio (0,15m x 0,15m x 3,5m)                      | 35         | M                 | 48,00          | 1.680,00    |
| Barrote (0,10m x 0,10m x 2,00m)                    | 80         | M                 | 12,20          | 976,00      |
| Estacote (0,10m x 0,10m x 1,50m)                   | 45         | M                 | 22,50          | 1.012,50    |
| Caibro (0,03m x 0,07m)                             | 50         | M                 | 3,70           | 185,00      |
| Ripões para Boxe (0,05m x 0,02m)                   | 1.020      | M                 | 3,00           | 3.060,00    |
| Ripa para Teto                                     | 100        | M                 | 1,20           | 120,00      |
| Arame Galvanizado Nº 14                            | 30         | M                 | 18,00          | 540,00      |
| Parafuso cabeça francesa de ¼ x 2"                 | 500        | Unid.             | 1,20           | 600,00      |
| Prego de 2 ½ x 10"                                 | 5          | kg                | 11,20          | 56,00       |
| Prego de 1 ½ x 13"                                 | 5          | kg                | 11,20          | 56,00       |
| Dobradica reforçada                                | 5          | Unid.             | 4,60           | 23,00       |
| Serviço de Pedreiro                                | 20         | Diárias           | 120,00         | 2.400,00    |
| Serviço de Carpinteiro                             | 20         | Diárias           | 120,00         | 2.400,00    |
| Serviço de Ajudante                                | 20         | Diárias           | 60,00          | 1.200,00    |
| Acabamento (Cerâmica, cal, verniz, elétrica, água) | 1          | Unid              | 5.850,00       | 5.850,00    |
| Valor Total                                        |            |                   |                | 22.126,50   |



Mit Reserve für Wechselkurs, Teuerung und Unvorhergesehenes sollten wir 4.000 bis 4.500 € für dieses Projekt vorsehen.

## Umzäunung des Weidegrundstücks

Zum Konzept der an den Standort angepassten Ziegenhaltung gehört die extensive Fütterung der Tiere durch lose Haltung auf einem größeren Caatinga-Gelände. Nur in der extremen Trockenzeit wird Futter zugegeben, das vorher aus Pflanzen des Geländes hergestellt und haltbar gemacht wurde. Die EFA verfügt über insgesamt 17 ha Land, das durch den Riacho (periodisch trocken fallender Fluss) in zwei Teile geteilt wird. Die Fläche von 7 ha, auf der auch das Schulgebäude steht und der Ziegenstall errichtet werden soll, ist inzwischen weitgehend landwirtschaftlich genutzt und bietet nur wenig Möglichkeiten zur losen Haltung der Tiere. Die 10 ha jenseits des Riachos sind weitgehend ungenutzt und im Zustand natürlicher Caatinga-Vegetation. Diese Fläche könnte größtenteils als Weide für Ziegen genutzt werden, ein kleinerer Teil auch für den Obstanbau. Voraussetzung für beides ist die vollständige Einzäunung des Geländes.

Eine aktuelle Kostenschätzung für das Material liegt nicht vor, da die Preise immer wieder schwanken. Eine vorsichtige Hochrechnung der Kosten basierend auf Ausgaben für das kleinere Grundstück, das vor etwa sieben Jahren eingezäunt wurde, ergibt einen Betrag zwischen 5.000 € und 6.000 €. Die Ausführung würde von der EFA durch eigenes Personal, Schüler und Eltern übernommen.



*Vorbereiteter Laufweg der Ziegen vom Standort des Stalls in Richtung Riacho, damit die Ziegen den übrigen Anbau auf dem Gelände nicht stören.*

## Ausstattung für den naturwissenschaftlich-agrartechnischen Fachraum

Eine weitere von der EFA vorgeschlagene Fördermaßnahme wäre die Ausstattung für den naturwissenschaftlich-technischen Fachraum, den die Schule im neuen zweigeschossigen Anbau eingerichtet hat.

Eine uns vorliegende Aufstellung von Geräten, die auf Empfehlungen für die gültigen Lehrpläne der Oberschule beruht, sieht insgesamt Ausgaben von rund R\$ 36.000 (=~ 6.600 €) vor. Dazu gehören 22 kleinere und größere Positionen, unter denen folgende Anschaffungen die teuersten sind:

- "Estufa" = Sterilisationskasten (480 Liter bei 200°C) 9.350 R\$ =~ 1.700 €
- Elektronische Feinwaage 8.100 R\$ =~ 1.500 €
- Vakuum-Pumpe 4.850 R\$ =~ 900 €
- Abzugshaube 2.600 R\$ =~ 500 €
- Magnet-Rührer mit Heizplatte 2.500 R\$ =~ 500 €

Eine schrittweise Beschaffung der Ausstattung ist möglich. Es ist allerdings von hier aus schwer einzuschätzen, welche der Geräte zuerst angeschafft werden sollten und bei welchen der Einsatz von bestimmte Voraussetzungen abhängt (andere Ausstattung, Fortbildung, inter-

ner Lehrplan usw.). Die Leitung der EFA konnte uns dazu noch keine weiteren Auskünfte geben.

## Bürger-Radio (São Francisco - Sobradinho)

### Erneuerung der technischen Ausstattung des Studios

Der Verein hat die Ausstattung des Studios während der neun Jahre des Betriebs in einigen Teilen ergänzen können, z.B. durch ein hochwertiges Mikrofon für den Sprecher und einen Computer. In den letzten Jahren war es schwierig, da zunächst Ausgaben für die durch Überspannung zerstörte Sende-Einheit anfielen, dann Einnahmen durch Corona ausfielen.

Einige Teile sind schon länger nicht mehr gewartet oder ersetzt worden, insbesondere das Mischpult als Herzstück des Studios. Der Verein ACCS bittet uns um Gelder für ein neues Mischpult, das speziell für den Betrieb eines kleinen Radiosenders geeignet ist und den Einstieg in die digitale Tontechnik erlaubt.

Die Kosten für ein Mischpult, ein weiteres Mikrofon, einen Monitor-Lautsprecher, einen Akku für eine Unterbrechungsfreie Stromversorgung der wichtigsten Komponenten und weitere kleinere Teile liegen insgesamt bei umgerechnet etwa 4.750 €.

Fotos: Paulo mit Guido und Jo-chen im Studio vor der Motivwand des Radiosenders. Die Wand dient dazu, Studiogäste zu fotografieren und die Fotos auf der Webseite des Senders zu zeigen. Unten Paulo, Guido und die beiden jungen Techniker kurz vor der Interview-Sendung.



Orçamento de Melhorias Da Rádio

| Quantidade         | Equipamentos                        | Valor                 |
|--------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 1                  | Webcam Full HD logitech C922        | R\$: 480,00           |
| 1                  | Kit Braço Articulado, Pop Filter    | R\$: 180,00           |
| 1                  | Microfone Condensador AKG P120      | R\$: 800,00           |
| 1                  | Computador Completo                 | R\$: 4.400,00         |
| 1                  | Nobreak SMS 2200va Vision NG-27745  | R\$: 2.700,00         |
| 1                  | Console de áudio AC12A - Teletronix | R\$: 14.885,00        |
| 2                  | Monitor de Audio, Edifier R1000T4   | R\$: 1.500,00         |
| 1                  | Antena Dipolo MTDIP100/1 Montel     | R\$: 800,00           |
| <b>Valor Total</b> |                                     | <b>R\$: 25.745,00</b> |

# **PACS (Projeto Ação Comunitário Sobradinho)**

## **Reparatur des Daches**



Das Dach beider Gebäude bedarf der Ausbesserung, wofür laut Bericht von PACS etwa 500 Dachziegel und weiteres Material gebraucht werden. In diesem Jahr haben sie eine großzügigen Spende von einem Handwerker aus der Vila São Francisco erhalten, der ihnen in Essraum und Küche (der rechte Teil des Gebäudes auf dem Foto) eine Zwischendecke aus Gipsplatten eingezogen hat. Das war aus hygienischen Gründen dringend notwendig, insbesondere wegen der Vögel, die unter dem Dach nisten und kaum zu vertreiben sind. Nun ist es wichtig, dass das Dach dicht bleibt, damit die Zwischendecke keinen Schaden nimmt.

Die Kosten des Materials liegen vorsichtig geschätzt bei 150 €, wobei man das zweite Gebäude (Büro und Lager) einbeziehen sollte. Die Ausführung soll in Eigenleistung geschehen.

## **Absicherung des Sportplatzes durch Netze**

Die sportliche Betätigung der Jugendlichen stellt von je her einen Schwerpunkt im Angebot von PACS dar. Das seit langem zum Grundstück von PACS gehörende Fußballfeld ist vor einiger Zeit noch einmal renoviert worden, vor allem der Zaun. Es hat sich aber in diesem Jahr gezeigt, dass die benachbarten Häuser näher rücken, verschönert wurden und die Nachbarn empfindlicher geworden sind. Nachdem mehrmals ein Ball über den Zaun geschossen wurde und einmal dabei auch Dachziegel beschädigt wurden, hat ein Nachbar äußerst aggressiv reagiert und sogar mit einer Waffe gedroht, falls sich der Vorgang wiederholen sollte. Die Leitung des Vereins hat daraufhin beschlossen, den Sportplatz bis auf Weiteres nicht mehr zu nutzen. Nun ist geplant, einen Teil des Feldes im Torraum oben mit einem Netz abzudecken. Dazu wird an den höchsten Ecken der Konstruktion ein Drahtseil befestigt und längst über dem Rand des Platzes gespannt. Daran und an der Oberkante des Zauns soll das Netz aufgehängt werden, das dann etwa 7,5 Meter ins Feld hinein ragt. Mit diesem begrenzten Einsatz an Material wollen sie versuchen, das versehentliche Entweichen des Balls zu stoppen.

Ursprünglich hatte PACS vorgehabt, den gesamten Platz mit einem Netz abzudecken, aber nach einem Austausch über die Pläne sind wir überein gekommen, dass ein Teil reichen müsste. Das Spielfeld hat eine Länge von ca. 32 Metern, wovon nun 12,5 Meter in der vollen Breite von gut 18 Metern abgedeckt werden.



Die Kosten für das Netz alleine liegen bei etwa 280 €. Hinzu kommen Ausgaben für das Drahtseil und Befestigungsmaterial. Insegsamt ist mit Kosten von rund 400 € zu rechnen.



Stand des Berichts: 27.12.2022

Autor: Guido Hinz